

GB Instruction for use
NL Gebruikersinstructies



POWERTEX Trolley model PGT/PPT-S1

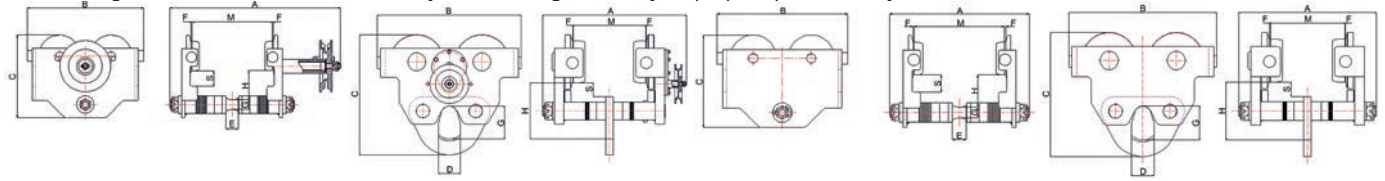


UMPGT/PPT20180913NL

POWERTEX Trolley PGT-S1 and PPT-S1 0,5 – 10 ton

Mounting / Instruction for use (GB) (Original instructions)

Read through these user instructions carefully before using the trolley. Improper operation may lead to hazardous situations!



Geared trolley 0,5 - 5t

Geared trolley 10t

Push trolley 0,5 - 5t

Push trolley 10t

Technical data

Model		0,5t PGT	1t PGT	2t PGT	3t PGT	5t PGT	10t PGT	0,5t PPT	1t PPT	2t PPT	3t PPT	5t PPT	10t PPT	
Capacity load t		0,5	1	2	3	5	10	0,5	1	2	3	5	10	
Test load kg		750	1.500	3.000	4.500	7.500	15.000	750	1.500	3.000	4.500	7.500	15.000	
Min. radius of curve m		0,8	1	1,1	1,3	1,4	2,0	0,8	1	1,1	1,3	1,4	2,0	
Dimensions mm	A	a	382	398	420	456	474	402	267	289	318	345	364	380
		b	508	516	526	556	566	504	393	107	424	445	457	482
	B	224	270	300	356	405	485	224	270	300	356	405	490	
	C	159	190	218	262,5	292	395	159	190	218	262,5	292	395	
	D	-	-	-	-	-	72	-	-	-	-	-	72	
	H	57.5 (55.5)	67 (65)	74 (72)	87 (85)	95.5 (93.5)	189	57.5 (55.5)	67 (65)	74 (72)	87 (85)	95.5 (93.5)	189	
	S	30	35,5	36	38	41	45	30	35,5	36	38	41	45	
	E	27	29	43 (35.6)	46	56	-	27	29	43 (35.6)	46	56	-	
	G	18 (22)	22 (26)	28 (32)	34 (38)	39 (43)	112	18 (22)	22 (26)	28 (32)	34 (38)	39 (43)	112	
	F			1.5-3			2-3.5			1.5-3			2-3.5	
I beam width range	M	a	50-180	66-188	88-200	100-205	114-212	124-203	50-180	66-188	88-200	100-205	114-212	124-203
		b	176-305	184-305	194-305	200-305	208-305	124-305	176-305	184-305	194-305	200-305	208-305	124-305
Net weight kg	a	9	15	22	34	49	87	6	15	18	30	44	86	
	b	9,5	16	23,5	38	56	94	6,5	17	20	34	50	90	
Gross weight kg	a	9,5	15,55	22,8	35	50,1	95	6,25	15,3	18,3	30,45	44,65	67	
	b	10	16.55	24.3	39	57.1	102	6.75	17.3	20.3	34.45	50.65	98	

Safety factor: 4:1

Static test coefficient: WLL x 1,5

Generally according to EN 13157

1. Proper usage

Usage:

The trolleys can be used for I-beams with plane flanges (such as IPE, HEA or HEB types) or beams with sloping flanges (such as INP-beams).

The possible width ranges are shown in the data tables.

The trolley is a rolling and geared chassis for attaching to lifting gear for use inside.

It is not suitable for continuous operation.

It is not suitable for use in rooms where there is a potential risk of explosions.

It is not suitable for use in aggressive atmospheres.

The unit should be installed if possible in a covered room. If it is installed outdoors a roof is to be provided or the unit is to be covered.

Modifications to the lifting gear are only permitted with our express consent in writing.

Refer to the technical data and function description.

Safety instructions

Operation and servicing must be left strictly to: authorized, trained personnel.

- Only install the trolley on girders whose load capacity has been checked previously.
- Do not install the trolley on tapered girders.
- Stops on the ends of girders must not be moved or removed.
- Do not transport personnel or allow personnel to be located in the danger area.
- Do not allow the load to swing.
- Do not stand under a raised load.
- Never reach into moving parts.
- Defects are to be rectified immediately by trained personnel.
- Never leave the load off the ground without supervision.
- Loads may only be raised vertically. Do not raise loads at an angle.
- Do not use the trolley to pull items out of other items, release them or drag them sideways.
- The trolley may only be used to push or pull the load.
- Do not exceed the load capacity set out in the technical data.
- Check the raceway width and adjust the distance between the chassis flanges using the figures in the table.
- The hand chain is only designed for moving the load attached to the lifting gear and must not be used for any other purpose.
- Never slew the load off the ground without supervision.
- High strength parts such as the chain, hook and gear parts must not come into contact with free hydrogen, acids, alkalis, vapour or very aggressive cleaning products. They may become brittle and fracture.
- Conduct a risk analysis before use and verify EC conformity.
- Working temperature: -10°C to +50°C.

The chassis chain (hand chain)

- is only designed for moving the trolley and must not be used for any other purposes.
- must not be used to attach a load.
- must not be drawn over sharp edges.
- must not be twisted.
- Before you use the trolley check that it is correctly mounted on the girder.
- Conduct a visual inspection of the rollers every day. Pay special attention to the lateral play between the raceway girder and the rollers.
- Check that the bolts are secure and that the traverse is secure.

Commissioning

Function description

The roller chassis may only be pulled on the load, the load hook or the load chain of the lifting gear.

The roller chassis is to be attached to a horizontal raceway girder.

The raceway girder must be flat and horizontal.

The chassis width may be adjusted by spacing to the relevant girder width.

The chassis is designed without a brake.

The attached load may be moved either by pushing or pulling the load (rolling chassis) or by pulling the hand chain (gear chassis).

The movement speed should be such that the load can be braked by the user at any time.

Assembly and installation of the trolley on the girder

The trolleys can be adjusted to various girder flange widths.

1. Establish the girder dimensions (M) (flange width).
2. Check conformity with the data sheet.

Dismantled the trolley

- Unscrew the load bolt (undo the split pin (6), lock nut (5) and load bolt (2)).
 - Set the track width. The distance between the rims (F) must be approx. 2 mm.
- larger on chassis weighing up to 2000 kg than the actual (measured) girder flange width.
- There are adjusting washers (3), (4) on the load bolt.
 - The spacing dimension (M) is achieved by pushing adjusting washers from outside to inside (M is increased) or from inside to outside (M is reduced).

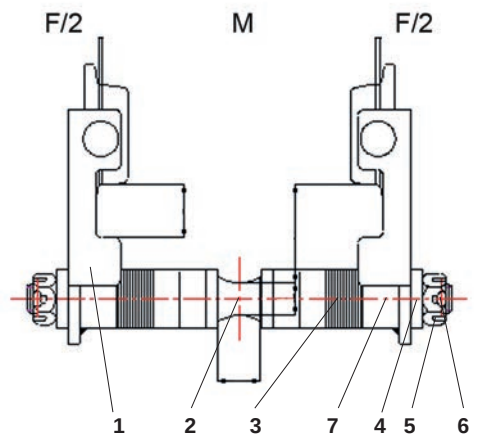
Do not leave out any adjusting washers.

- Tighten the lock nut (5) and secure it with the split pin.

Installation on the girder

Adjust the side plates (1) of the chassis to width "M" with the load bolt (2), adjusting washers (3) and (4), spacer tube (7) and lock nut (5) and fit them. Tighten the lock nuts and push the unit on to the front of the girder flange. If this is not possible, the chassis can also be installed on to the raceway girder from underneath. The lock nut on the side without the drive unit must be removed for this purpose. Pull the chassis halves apart until the chassis can be pushed on to the girder flange from underneath. Then push the chassis together again to the correct track width, tighten the lock nut and secure it with the split pin.

The side plates should not be stressed by the lock nut but should still be able to move on the load bolt (2).



Commissioning

Ensure that the chains are correctly positioned; they must not be twisted and must hang freely.

Always refer to the operating manual of the lifting gear you are using.

The open meshing on the drive unit should be greased.

Function test:

Carefully move the chassis to the limit position and check the position of the limit stops.

Operation

Move the load by pulling the hand chain or by pushing the load.

Do not stand under a raised load.

Media / Recommended lubricants

Recommended lubricant for greasing points:

- Meshing, drive pinion

Multi-purpose grease DIN 51825 T1 K2K

After use the lubricant must be disposed of in compliance with the statutory regulations.

If the product is modified in any way, or if it is combined with a non-compatible product/component, CERTEX Group take no responsibility for the consequences in regard to the safety of the product.

Inspection and servicing instructions

Safety instructions

Remove all the strain from the girder trolley by suitable means before carrying out inspection and servicing work

Inspection intervals Conduct an expert inspection before commissioning	Servicing and inspection work
Daily	Visual inspection of rollers (for signs of cracks and deformation) Visual inspection of the chain Function of the unit Adjustment range, visual inspection of the track width lateral play
Quarterly	The rollers are fitted with ball bearings that are lubricated for life
Every six months	Check the condition of the hand chain (remove sharp edges as they constitute an injury risk) Check screw connections. Grease the meshing on the rollers and drive pinion.
Every year	Check that the model plate is completely legible. Have the annual test carried out by an expert

The service life of the unit is limited, worn parts must be replaced promptly by an expert.

Contact your dealer for spare parts in general.

Problem	Cause	Servicing and inspection work
The girder trolley can only be moved with difficulty.	No grease in the bearings and meshing.	Visual inspection of rollers (for signs of cracks or deformation)
	Dirt or other foreign bodies on load girder.	Visual inspection of the chain
	Girder deformed	Function of the unit Adjustment range, visual inspection of the track width lateral play

Instruction Grey Label

To change your new POWERTEX Trolley to Black Line:

If the product should be used in dark environments, add the grey label on the product's nameplate like this.

The data on the nameplate should ALWAYS be visible, and must NOT be covered.

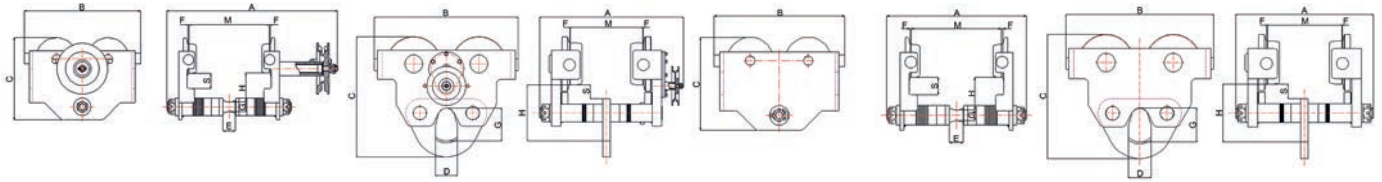
Disposal:



After the trolleys have been taken out of use, the parts of the block and tackle are to be recycled or disposed of in compliance with the statutory regulations.

POWERTEX Loopkat PGT-S1 en PPT-S1 0,5 – 10 ton Montage / gebruikersinstructies (NL)

Lees deze gebruikersinstructies aandachtig alvorens de trolley te gebruiken. Onjuist gebruik kan leiden tot gevaarlijke situaties!



Mechanische loopkat 0,5 - 5t

Mechanische loopkat 10t

Duwloopkat 0,5 - 5t

Duwloopkat 10t

Technische gegevens

Model			0,5t PGT	1t PGT	2t PGT	3t PGT	5t PGT	10t PGT	0,5t PPT	1t PPT	2t PPT	3t PPT	5t PPT	10t PPT
Laadvermogen t			0,5	1	2	3	5	10	0,5	1	2	3	5	10
Testlading kg			750	1.500	3.000	4.500	7.500	15.000	750	1.500	3.000	4.500	7.500	15.000
Min. boogstraal in m			0,8	1	1,1	1,3	1,4	2,0	0,8	1	1,1	1,3	1,4	2,0
Afmetingen in mm	A	a	382	398	420	456	474	402	267	289	318	345	364	380
		b	508	516	526	556	566	504	393	107	424	445	457	482
	B		224	270	300	356	405	485	224	270	300	356	405	490
	C		159	190	218	262,5	292	395	159	190	218	262,5	292	395
	D		-	-	-	-	-	72	-	-	-	-	-	72
	H		57.5 (55.5)	67 (65)	74 (72)	87 (85)	95.5 (93.5)	189	57.5 (55.5)	67 (65)	74 (72)	87 (85)	95.5 (93.5)	189
	S		30	35,5	36	38	41	45	30	35,5	36	38	41	45
	E		27	29	43 (35.6)	46	56	-	27	29	43 (35.6)	46	56	-
	G		18 (22)	22 (26)	28 (32)	34 (38)	39 (43)	112	18 (22)	22 (26)	28 (32)	34 (38)	39 (43)	112
	F		1.5-3				2-3.5				1.5-3			
Breedtebereik van I-balk	M	a	50-180	66-188	88-200	100-205	114-212	124-203	50-180	66-188	88-200	100-205	114-212	124-203
		b	176-305	184-305	194-305	200-305	208-305	124-305	176-305	184-305	194-305	200-305	208-305	124-305
Nettogewicht in kg		a	9	15	22	34	49	87	6	15	18	30	44	86
		b	9,5	16	23,5	38	56	94	6,5	17	20	34	50	90
Brutogewicht in kg		a	9,5	15,55	22,8	35	50,1	95	6,25	15,3	18,3	30,45	44,65	67
		b	10	16.55	24.3	39	57.1	102	6.75	17.3	20.3	34.45	50.65	98

Veiligheidsfactor: 4:1

Statische testcoëfficiënt: WLL x 1,5

Algemeen overeenkomstig EN 13157

1. Juist gebruik

De trolleys kunnen gebruikt worden voor I-balken met gewone flenzen (zoals IPE-, HEA- of HEB-types) of balken met hellende flenzen (zoals INP-balken).

De mogelijke breedtebereiken worden weergegeven in de gegevenstabellen.

De loopkat is een verplaatsbaar en aangedreven toestel om vast te maken aan een hijswerktuig voor gebruik binnen.

Hij is niet geschikt voor permanent gebruik.

Hij is niet geschikt voor gebruik in kamers waar er een potentieel risico op explosie bestaat.

Hij is niet geschikt voor gebruik in agressieve atmosferen.

Indien mogelijk moet de eenheid geïnstalleerd worden in een overdekte ruimte. Indien hij buiten geïnstalleerd wordt, moet er een dak voorzien worden of moet de eenheid overdekt worden.

Wijzigingen aan het hijswerktuig zijn enkel toegelaten met onze uitdrukkelijke schriftelijke toestemming.

Raadpleeg de technische gegevens en functiebeschrijving.

Veiligheidsinstructies

Bediening en onderhoud mag alleen overgelaten worden aan: bevoegd, opgeleid personeel.

- Installeer de trolley enkel op balken waarvan het laadvermogen op voorhand gecontroleerd werd.
- Installeer de trolley niet op balken met hoeken.
- Stoppers aan het uiteinde van de balk mogen niet verplaatst of verwijderd worden.
- Vervoer geen personeel of laat geen personeel toe tot de gevarezone.
- Laat de lading niet schommelen.
- Ga niet onder een gehesen lading staan.
- Reik nooit naar bewegende delen.
- Defecten moeten onmiddellijk gecorrigeerd worden door opgeleid personeel.
- Laat de lading nooit boven de grond stijgen zonder toezicht.
- Ladingen mogen enkel verticaal gehesen worden. Hijs ladingen nooit onder een hoek.
- Gebruik de loopkat niet om items uit andere items te trekken, ze vrij te maken of zijdelings te verslepen.
- De loopkat mag enkel gebruikt worden om de lading te duwen of te trekken.
- Overschrijd het laadvermogen dat vermeld is in de technische gegevens niet.
- Controleer de breedte van het loopvlak en pas de afstand tussen de flenzen van het chassis aan door middel van de cijfers in de tabel.
- De handketting werd enkel ontworpen om de lading die vasthangt aan het hijswerktuig te verplaatsen en mag niet gebruikt worden voor andere doeleinden.
- Verplaats de last nooit zonder toezicht.
- Onderdelen met hoge sterkte zoals de ketting, haak en tandwielonderdelen mogen niet in contact komen met vrije waterstof, zuren, alkaliën, damp of zeer agressieve reinigingsproducten. Hierdoor kunnen ze broos worden en breken.
- Voer een risicoanalyse uit voor gebruik en controleer de EG-conformiteitsverklaring.
- Bedrijfstemperatuur: -10°C tot +50°C.

De handketting

- Wordt enkel ontworpen om de loopkat te verplaatsen en mag niet gebruikt worden voor andere doeleinden.
- Mag niet gebruikt worden om een lading aan te bevestigen.
- Mag niet over scherpe hoeken getrokken worden.
- Mag niet verdraaid worden.
- Controleer alvorens u gebruik maakt van de trolley of deze juist gemonteerd is op de balk.
- Voer elke dag een visuele inspectie van de rolwielen uit. Let vooral ook op de zijwaartse speling tussen het loopvlak van de balk en de rolwielen.
- Controleer of de bouten veilig zijn en of de dwarsbalk veilig is.

Ingebruikname

Functiebeschrijving

Het rolchassis mag enkel vertrokken worden aan de last, de lasthaak of de lastketting van het hijswerktuig.

Het rolchassis moet bevestigd worden aan een balk met horizontaal loopvlak.

Het loopvlak van de balk moet vlak en horizontaal zijn.

De breedte van het chassis kan aangepast worden door de betrokken breedte van de balk op te vullen.

Het chassis wordt ontworpen zonder rem.

De bevestigde lading kan verplaatst worden door tegen de lading te duwen of eraan te trekken (duwloopkat of door aan de handketting mechanische loopkat te trekken).

De verplaatsingssnelheid moet zodanig zijn dat de lading op eender welk moment geremd kan worden door de gebruiker. Houd rekening met de massa van de draaibare lading.

Montage en installatie van de loopkat op de balk

De loopkatten kunnen aangepast worden aan verschillende breedtes van de balkflens.

1. Bepaal de afmetingen van de balk (M) (flensbreedte)
2. Controleer de overeenstemming met het gegevensblad.

De loopkat demonteren

- Schroef de laadbout los (verwijder de splitpen (6), de contraoer (5) en de laadbout (2)).
- Stel de spoorbreedte in. De afstand tussen de velgen (F) moet op een chassis met een gewicht tot 2000 kg ongeveer 2 mm. groter zijn dan de effectieve (gemeten) flensbreedte van de balk.
- Er zijn aanpasbare ringen (3), (4) op de laadbout.
- De afstand (M) wordt bereikt door de aanpasbare ringen van buiten naar binnen (M wordt verhoogd) of van binnen naar buiten (M wordt verminderd) te duwen.

Laat geen aanpasbare ringen weg.

- Draai de contraoer (5) vast en vergrendel deze met de splitpen.

Installatie op de balk

Pas de zijpanelen (1) van het chassis aan de breedte "M" aan met de laadbout (2), aanpassingsringen (3) en (4), afstandhouderbuis (7) en contraoer (5) en zorg dat ze passen. Draai de contraoeren vast en duw de eenheid naar de voorkant van de balkflens. Indien dit niet mogelijk is, kan het chassis ook via de onderkant geïnstalleerd worden op het loopvlak van de balk. Hiervoor moet de contraoer aan de zijkant verwijderd worden zonder de aandrijfeenheid. Trek de chassishelften uit elkaar tot het chassis van onder uit op de balkflens kan geduwd worden. Druk het chassis dan weer samen tot de juiste spoorbreedte, draai de contraoer vast en vergrendel deze met de splitpen.

Er mag geen druk uitgeoefend worden op de zijpanelen door de contraoer, maar ze moeten wel nog kunnen bewegen op de laadbout (2).

Ingebruikname

Zorg ervoor dat de kettingen juist geplaatst worden; ze mogen niet verdraaid zijn en moeten vrij hangen.

Raadpleeg steeds de gebruikershandleiding van het hijswerktuig dat u gebruikt.

De open ingrijping op de aandrijfeenheid moet gesmeerd worden.

Functietest:

Verplaats het chassis voorzichtig naar de eindpositie en controleer de positie van de eindstoppers.

Bediening

Verplaats de lading door aan de handketting te trekken of door tegen de lading te duwen.

Ga niet onder een gehesen lading staan.

Media / Aanbevolen smeermiddelen

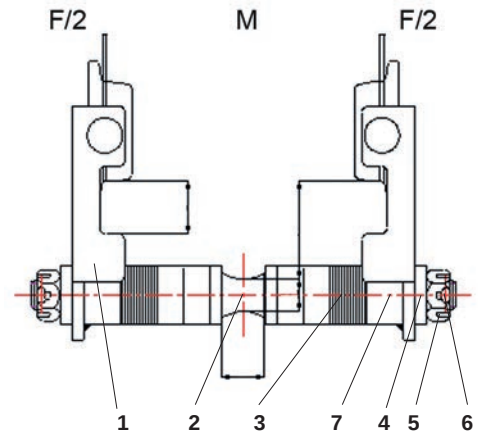
Aanbevolen smeermiddel voor smeerpunten:

- Multifunctioneel smeermiddel voor ingrijping, aandrijftandwiel

DIN 51825 T1 K2K.

Na gebruik moet het smeermiddel weggegooid worden in overeenstemming met de wettelijke voorschriften.

Indien het product op eender welke manier wordt gewijzigd of indien het gecombineerd wordt met een niet-compatibel product/onderdeel kan CERTEX Group niet aansprakelijk gesteld worden voor de gevolgen met betrekking tot de veiligheid van het product.



Inspectie en onderhoudsinstructies

Veiligheidsinstructies

Verwijder alle spanning met de gepaste middelen van de balktrolley alvorens de inspectie en het onderhoudswerk uit te voeren.

Intervallen van de inspectie Voer een inspectie door een expert uit vóór de ingebruikname	Onderhoud en inspectiewerk
Dagelijks	Visuele inspectie van de rolwielen (op tekenen van scheuren en vervorming) Visuele inspectie van de ketting Werking van de eenheid Aanpassingsbereik, visuele inspectie van de zijwaartse speling van de spoorbreedte
Driemaandelijks	De rolwielen zijn voorzien van kogellagers die gesmeerd zijn voor de hele levensduur
Om de zes maanden	Controleer de toestand van de handketting (verwijder scherpe hoeken aangezien deze een risico op verwonding vormen) Controleer de schroefverbindingen. Smeer de ingrijping op de rolwielen en aandrijfeenheid.
Jaarlijks	Controleer of het kenmerkenplaatje volledig leesbaar is. Laat de jaarlijkse test uitvoeren door een expert

De onderhoudsduur van de eenheid is beperkt, versleten onderdelen moeten onmiddellijk vervangen worden door een expert.

Neem contact op met uw verdeler voor reserveonderdelen in het algemeen.

Probleem	Oorzaak	Onderhoud en inspectiewerk
De balktrolley is moeilijk te verplaatsen.	De lagers en ingrijping werden niet gesmeerd.	Visuele inspectie van de rolwielen (op tekenen van scheuren en vervorming)
	Vuil of ander vreemd materiaal op de laadbalk.	Visuele inspectie van de ketting Werking van de eenheid
	Vervormde balk	Aanpassingsbereik, visuele inspectie van de zijwaartse speling van de spoorbreedte

Instructie grijs etiket

Om uw nieuwe POWERTEX loopkat te veranderen naar Black Line:

Wanneer het product moet gebruikt worden in donkere omgevingen, voeg dan het grijs etiket op deze manier toe aan het identificatieplaatje van het product.

De gegevens op het identificatieplaatje moeten STEEDS zichtbaar zijn en mogen NIET bedekt worden.

Wegwerpen:



Als de trolley uit gebruik wordt genomen moeten de onderdelen van het blok en de takel gerecycleerd of weggeworpen worden in overeenstemming met de wettelijke voorschriften.



CERTEX Lifting KnowHow app

Download The Lifting KnowHow app'en from the App Store / Google play!

The App has the following features:

- Load charts for different types of lifting slings
- Protractor for measuring sling angles
- Instructions for safe use of a selection of lifting gear
- Built-in gps function that finds the Lifting Solutions Group office closest to your position.
- And a lot more.

The Lifting KnowHow is a unique knowledge transfer programme.



CertMax+

The CertMax+ system is a unique leading edge certification management system which is ideal for managing a single asset or large equipment portfolio across multiple sites. Designed by the Lifting Solutions Group, to deliver optimum asset integrity, quality assurance and traceability, the system also improves safety and risk management levels.



User Manuals

You can always find the valid and updated User Manuals on the web.
The manual is updated continuously and valid only in the latest version.

NB! The English version is the Original instruction.

The manual is available as a download under the following link:
www.powertex-products.com/manuals



POWERTEX



The Lifting KnowHow 

www.powertex-products.com